



## **SVIsual Android 5.2**

*Aplicación oficial del servicio SVIsual*

Para dispositivos smartphone y tabletas  
Manual del usuario

# Contenido

## **Introducción.**

3 Acerca de esta aplicación

## **Capítulo 1.**

3 Descarga e instalación de la App

## **Capítulo 2.**

4 Iniciar y finalizar una llamada

## **Capítulo 3.**

9 Recibir una llamada

## **Capítulo 4.**

13 Llamada a otros servicios

## **Capítulo 5.**

16 Opciones durante una llamada

## **Capítulo 6.**

19 Otras opciones

---

## Introducción. ACERCA DE ESTA APLICACIÓN

“SVIsual” es una aplicación que permite el acceso mediante videollamada al servicio de videointerpretación SVIsual para el acceso de las personas sordas a los servicios telefónicos, garantizando a las personas sordas la igualdad de oportunidades y la autonomía personal en las comunicaciones telefónicas.

Esta App ha sido pensada y diseñada para su uso en smartphones y tabletas con sistema operativo Android 4.X o superior que dispongan de cámara frontal.

El uso de la aplicación “SVIsual” requiere de conexión a internet, bien mediante una conexión de datos 3G/4G/5G, bien a través de una conexión WiFi

Para poder hacer uso de la aplicación es necesario estar registrado previamente como usuario del servicio SVIsual (<https://www.svisual.org>).

---

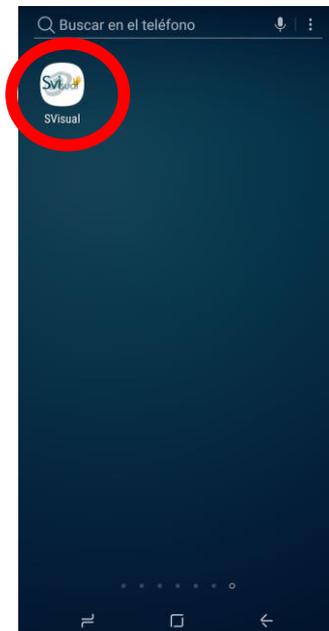
## Capítulo 1. DESCARGA E INSTALACIÓN DE LA APP

# 1

1.- Accede a **Play Store** desde tu terminal Android. Busca la aplicación “SVIsual”.



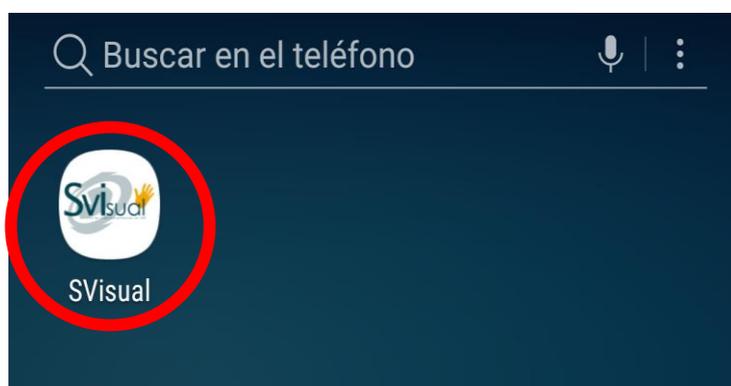
2.- Descarga e instala la aplicación. Después de instalarla te aparecerá en tu dispositivo el icono de acceso a la app “SVIsual”.



# 2

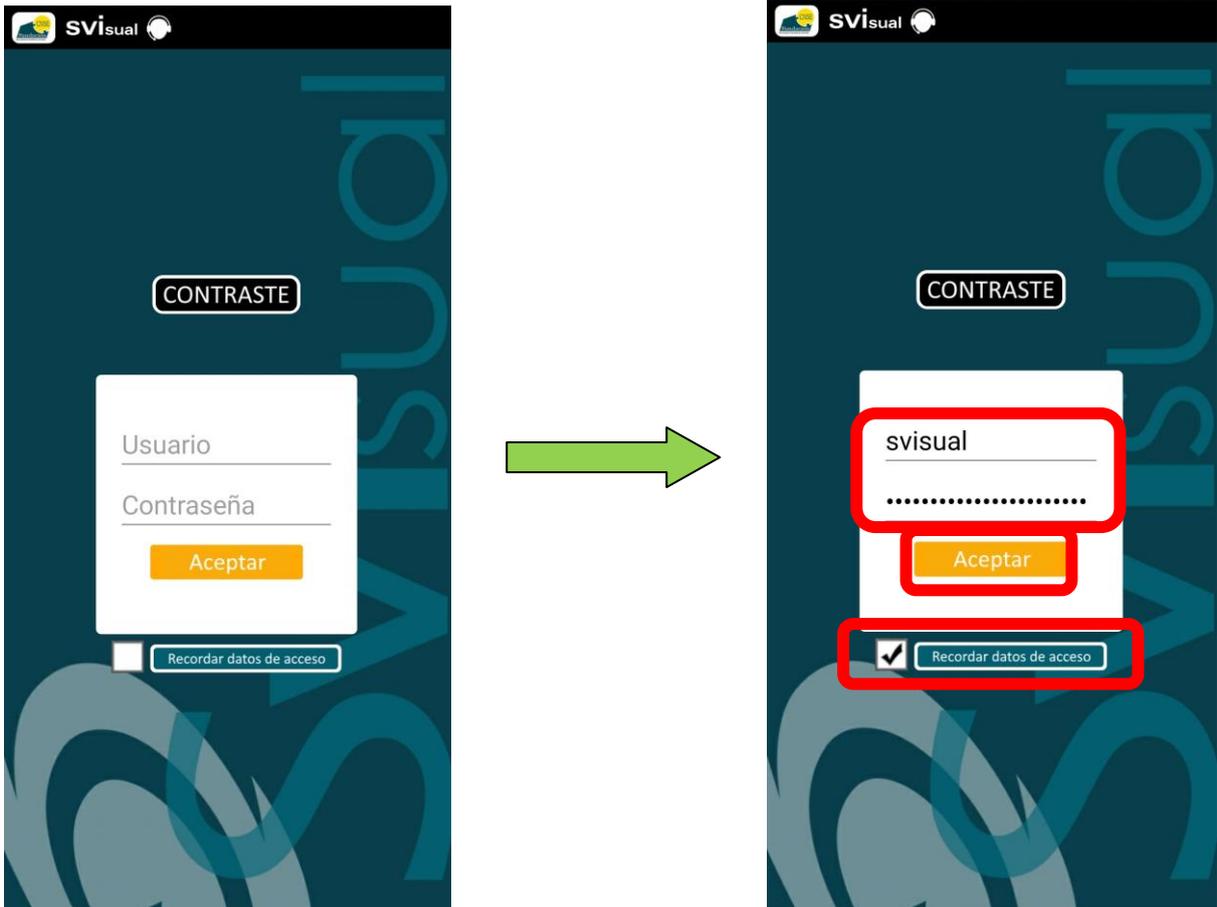
## Capítulo 2. INICIAR Y FINALIZAR UNA LLAMADA

1.- Para realizar una llamada al servicio de videointerpetración SVisual, comprueba que tu dispositivo dispone de conexión 3G/4G/5G/WiFi y de buena cobertura. A continuación, abre la aplicación “SVisual” pulsando sobre el icono que aparece en tu dispositivo después de haber instalado la aplicación.

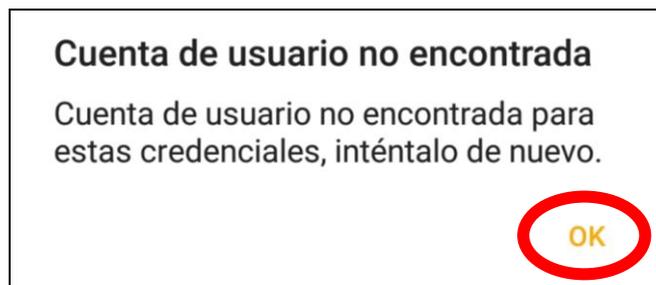


2.- Una vez abierta la App, para poder realizar una llamada debes introducir tus datos de acceso al servicio SVisual en los campos de “Usuario” y “Contraseña” y pulsar en el botón “Aceptar”. Los datos de “Usuario” y “Contraseña” son los mismos que utilizas para el acceso web.

Si deseas que la aplicación recuerde tus datos de acceso, marca la casilla “Recordar datos de acceso”. De esta manera no tendrás que introducir el usuario y la contraseña cada vez que accedas a la aplicación.



Si los datos de acceso introducidos no son correctos, te aparecerá una imagen avisándote de este hecho y pidiéndote que vuelvas a introducir tus datos.



Si utilizas tus datos de acceso para abrir la aplicación “SVIsual” en un dispositivo, no podrás utilizar esos mismos datos de acceso en otro dispositivo para acceder a la aplicación “SVIsual”. Si tus datos de accesos ya están siendo utilizados en un dispositivo en el momento de acceder a la aplicación “SVIsual” desde otro dispositivo verás un aviso avisándote de este hecho y pidiéndote que vuelvas a introducir tus datos. Pulsando en el botón “Aceptar” la aplicación volverá a la pantalla de inicio de “SVIsual”, desde donde podrás volverte a registrar y realizar una llamada.



3.- Pulsa en el botón “LSE” si deseas ser atendido en lengua de signos española. Pulsa en el botón “LSC” si deseas ser atendido en lengua de signos catalana.189392947

Llamada en LSE

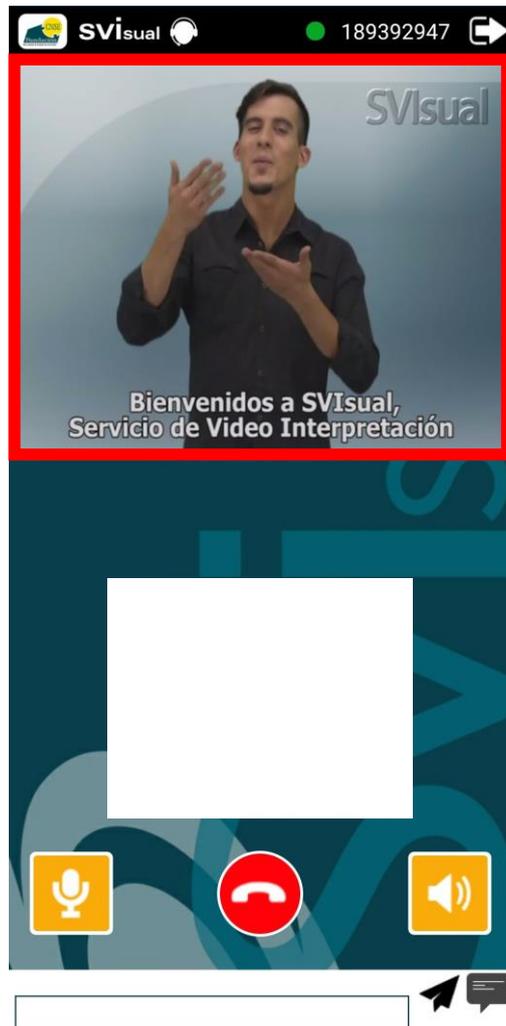


Llamada en LSC



Una vez iniciada la llamada recibirás el video de bienvenida al servicio. Espera a ser atendido por un videointérprete.

En el caso de que los videointérpretes se encuentren ocupados, verás un video solicitándote que te mantengas a la espera.



4.- Para finalizar la llamada, pulsar sobre el botón rojo de “Colgar”.



Aparecerá un aviso preguntándote si realmente quieres finalizar la llamada. Pulsa “SI” para confirmar que quieres finalizarla.

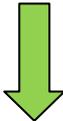
**Colgar**  
¿Quieres colgar la llamada?

NO **SI**

De nuevo aparecerá un segundo aviso preguntándote si deseas rellenar la encuesta de satisfacción. Si quieres rellenar la encuesta, pulsa en la opción “S”. Se abrirá un navegador web desde el que podrás rellenar y enviar la encuesta de satisfacción.

**Encuesta**  
¿Deseas rellenar la encuesta de satisfacción?

NO **SI**



www.svisual.org

CUESTIONARIO DE EVALUACIÓN DE SVISUAL. SERVICIO DE VIDEO-INTERPRETACIÓN EN LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA

**VALORACIÓN DEL SERVICIO**

- ¿Te ha parecido difícil usar SVisual?  SI  No
- ¿Te parece una forma de comunicación cómoda y accesible?  SI  No
- ¿Te has sentido a gusto usando SVisual?  SI  No
- ¿Te parece importante Svisual para el futuro y la calidad de vida de las personas sordas?  SI  No

**VALORACIÓN TÉCNICA**

- La calidad de imagen durante el servicio de video-interpretación ha sido: (Si se ve clara, nítida, enfocada...)  Buena  Regular  Mala
- Durante la llamada al servicio de video-interpretación la velocidad de navegación en Internet ha sido: (Si se quedaba la imagen congelada o no, si se pixela o no...)  Buena  Regular  Mala
- La atención que has recibido del video-intérprete que te ha atendido ha sido:  Buena  Regular  Mala
- La actitud del video-intérprete ha sido:  Buena  Regular  Mala
- Por favor, escribe el nº del intérprete que le atendió:

**VALORACIÓN GENERAL**

Valora el servicio de 1 a 10:

Enviar

# 3

## Capítulo 3. RECIBIR UNA LLAMADA

Con esta nueva versión de la App “SVIsual” para smartphones y tabletas las personas oyentes también podrán llamarte por teléfono a través del servicio de videointerpretación SVIsual.

Para poder recibir llamadas en tu smartphone o tableta deberás tener abierta la aplicación “SVIsual” y estar registrado.

Si una persona oyente quiere contactar contigo a través del servicio SVIsual necesitará conocer tu número de identificación móvil con el que se ha registrado la app “SVIsual”. Este número será el número de teléfono móvil con el que te diste de alta en SVIsual o un número aleatorio que te asignó el servicio SVIsual si no pusiste ningún número de teléfono móvil en el momento de darte de alta.

Tu número de identificación móvil con el que se ha registrado la app “SVIsual” aparece en la parte superior de la pantalla de la aplicación.



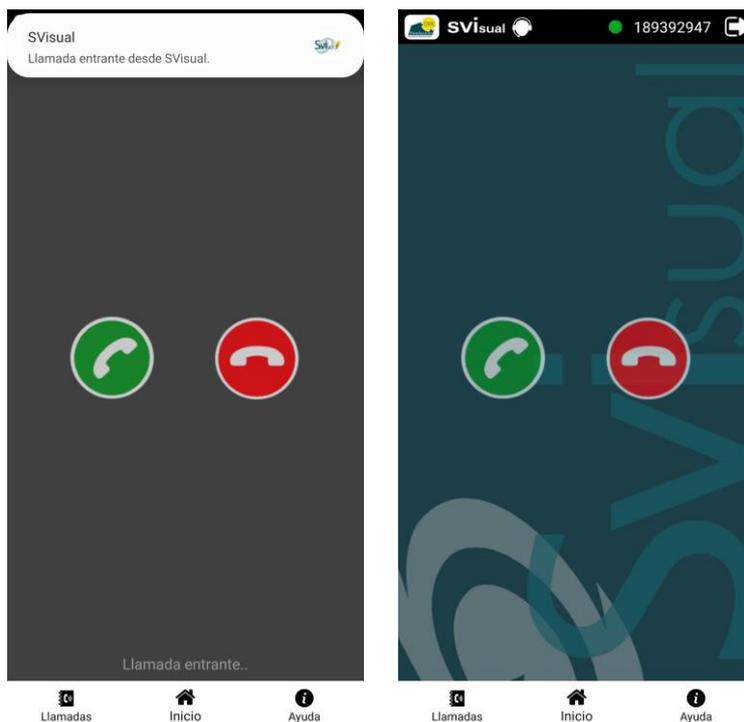
Además de conocer tu número de identificación, la persona oyente tendrá que realizar una llamada de voz al servicio de videointerpretación SVIsual. El número de teléfono al que tiene que llamar la persona oyente dependerá de si tú deseas recibir la llamada en lengua de signos española o en lengua de signos catalana.

	Atención en LSE	Atención en LSC
Nº de teléfono de SVIsual al que llama la persona oyente	911 086 670	911 086 663

Cuando la persona oyente llame al servicio de videointerpretación SVIsual y sea atendida por un videointérprete, para poder contactar contigo tendrá que decirle al videointérprete cuál es tu número de identificación. De esta manera el videointérprete contactará por video contigo.

Con la aplicación “SVIsual” abierta en tu móvil, para responder a una llamada entrante procedente del servicio SVIsual, tendrás que seguir los siguientes pasos:

1.- Si tienes la aplicación “SVIsual” abierta en primer plano, al recibir una llamada tu smartphone o tableta comenzará a vibrar y la pantalla de la aplicación “SVIsual” mostrará dos botones parpadeando que te permitirán descolgar la llamada o rechazarla.



Para aceptar la llamada, pulsa en el botón



Para rechazar la llamada, pulsa en el botón



2.- Si tienes la aplicación “SVisual” abierta en segundo plano, al recibir una llamada tu smartphone o tableta comenzará a vibrar y en la parte superior de la pantalla verás un aviso de que tienes una llamada procedente de SVisual. Para descolgar o rechazar la llamada, pulsa encima de ese cartel de aviso.



Al pulsar encima del cartel de aviso la aplicación “SVisual” pasará a primer plano y mostrará dos botones parpadeando que te permitirán descolgar la llamada o rechazarla.



Para aceptar la llamada, pulsa en el botón



Para rechazar la llamada, pulsa en el botón



3.- Si recibes una llamada procedente de SVIsual y la llamada se ha perdido porque no la has podido atender, la aplicación “SVIsual” mostrará un mensaje en la pantalla principal para avisarte de que tienes una llamada perdida.



## Capítulo 4. LLAMADA A OTROS SERVICIOS

Después de abrir la aplicación “SVIsual” con tu usuario y contraseña, además de acceder al servicio de videointerpretación en lengua de signos española o catalana para realizar llamadas telefónicas, también podrás acceder a servicios telefónicos específicos con una atención preferente.

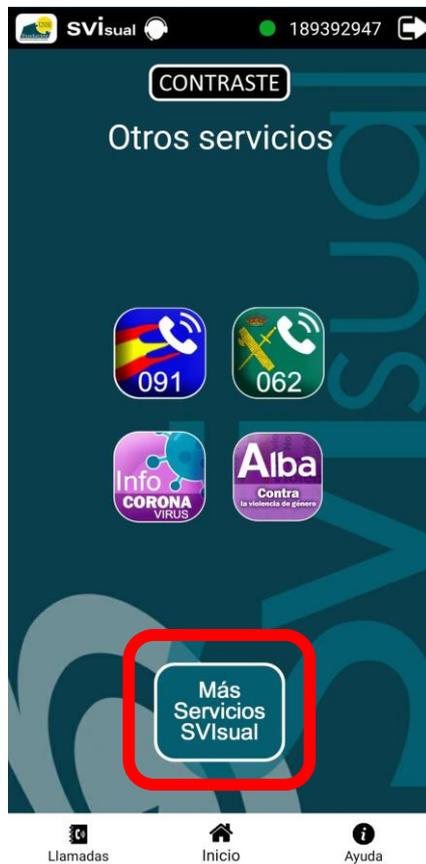
Para acceder a estos servicios telefónicos específicos, desde la pantalla principal de la aplicación “SVIsual” pulsa en el botón “Otros servicios”.



De esta manera podrás llamar directamente, por ejemplo, al servicio telefónico 091 de la Policía Nacional o al servicio telefónico 062 de la Guardia Civil. También encontrarás un botón para acceder al servicio ALBA de atención e información en lengua de signos o por escrito sobre la violencia de género. Para llamar a cada uno de los servicios pulsa en el botón correspondiente.



Pulsando en el botón “*Más servicios SVIsual*” accederás a la información de todas las entidades que incorporan el servicio SVIsual.

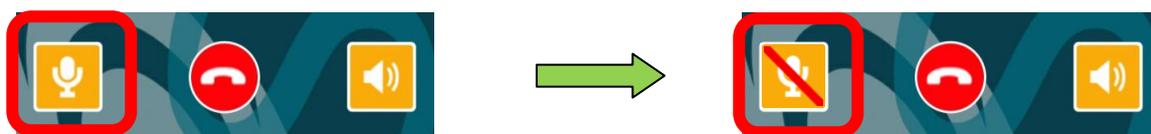


Para regresar a la pantalla principal de la aplicación pulsa en el botón “Inicio” de la app.

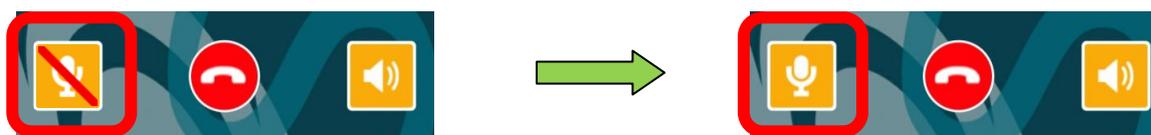


## Capítulo 5. OPCIONES DURANTE UNA LLAMADA

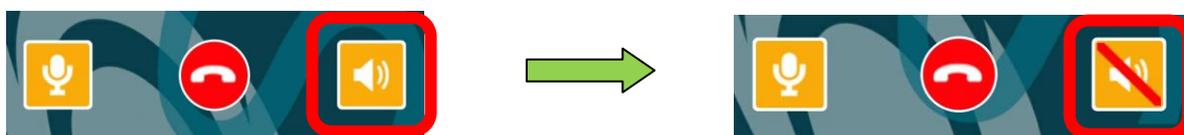
- 1.- Durante el transcurso de una llamada puede silenciarse el micrófono del usuario. Para silenciar el micrófono, pulsa en el botón “*Micro activo*”. Mientras el micrófono esté silenciado este icono se mostrará tachado en rojo (“*Micro desactivado*”).



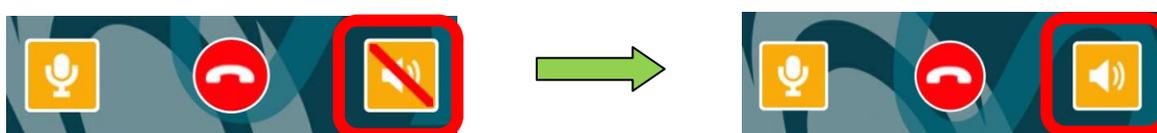
Para activar de nuevo el micrófono, vuelve a repetir la misma operación y pulsa en el botón “*Micro desactivado*” tachado en rojo, de manera que se activa de nuevo el micrófono, mostrándose el icono de “*Micro activo*”.



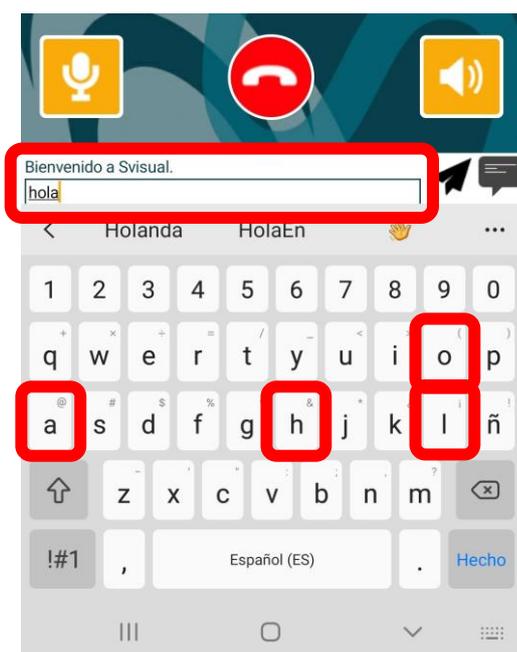
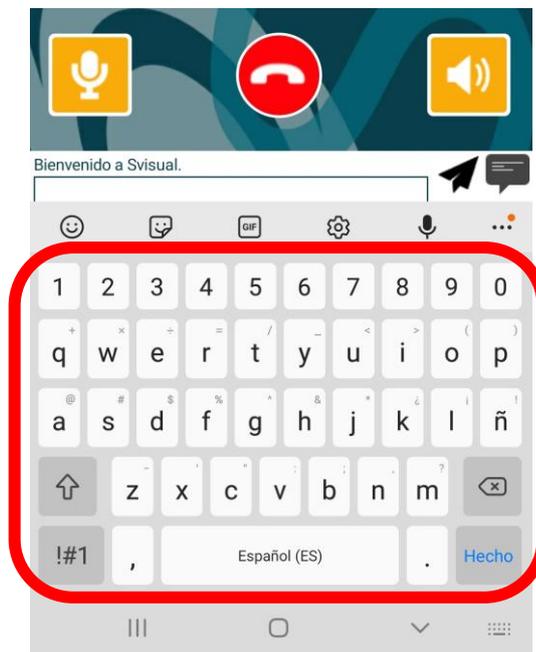
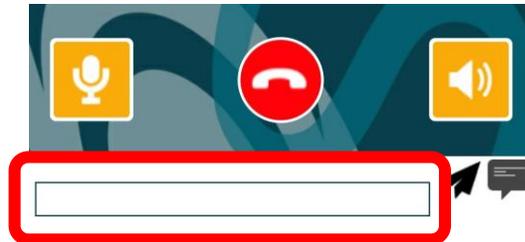
- 2.- Durante el transcurso de una llamada puede desactivarse los altavoces. De esta manera la conversación entre el intérprete y la persona oyente no se escuchará por los altavoces de tu dispositivo. Para desactivar los altavoces, pulsa en el botón “*Altavoz activo*”. Mientras esté desactivado el altavoz, este icono se mostrará tachado en rojo (“*Altavoz desactivado*”).



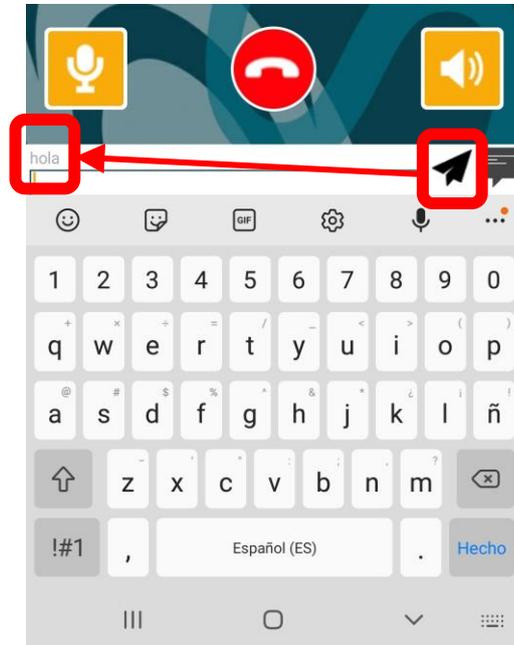
Para activar de nuevo el altavoz, vuelve a repetir la misma operación y pulsa en el botón “*Altavoz desactivado*” tachado en rojo, de manera que se activa de nuevo el altavoz de tu dispositivo, mostrándose el icono de “*Altavoz activo*”.



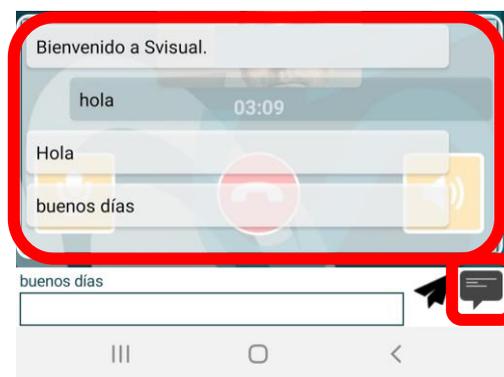
3.- En cualquier momento durante la llamada puedes comunicarte por escrito con el intérprete a través del canal de chat. Simplemente tienes que pulsar en el recuadro de introducir texto en el chat para que te aparezca el teclado virtual y puedas escribir el texto que desees.



Para enviar el texto, únicamente tendrás que pulsar el botón de “enviar” que se encuentra a la derecha del recuadro de texto. Encima del recuadro de texto verás la última línea del texto que hayas enviado o que hayas recibido.



Si deseas ver la conversación completa, pulsa en el botón “Mostrar conversación”.



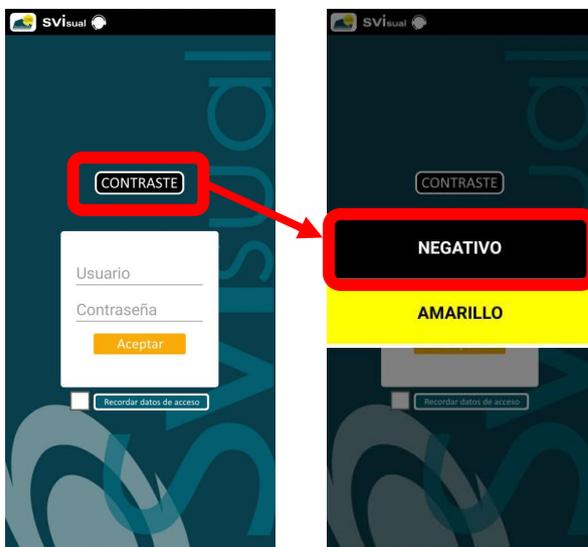
Desplazando el dedo arriba y debajo en la ventana de conversación podrás subir y bajar para ver la conversación mantenida.

Para dejar de ver la ventana de conversación del chat, vuelve a pulsar en el botón “Mostrar conversación”.

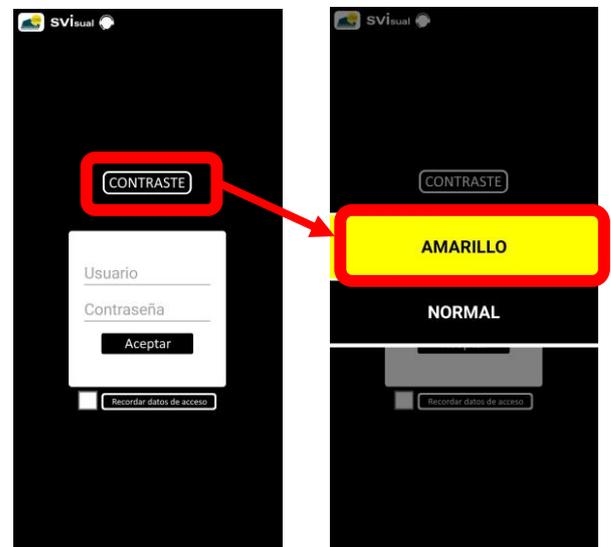
## Capítulo 6. OTRAS OPCIONES

- 1.- Es posible cambiar el contraste de la interfaz en cualquier momento desde cualquier pantalla de la aplicación, pudiendo elegir el contraste ofrecido por el diseño por defecto (NORMAL), o el contraste NEGATIVO (fondo negro y letras blancas), o el contraste AMARILLO (fondo amarillo y letras negras). Simplemente tienes que pulsar en el botón “Contraste” y elegir cuál de las opciones de contraste quieres (normal, negativo o amarillo)

NORMAL



NEGATIVO

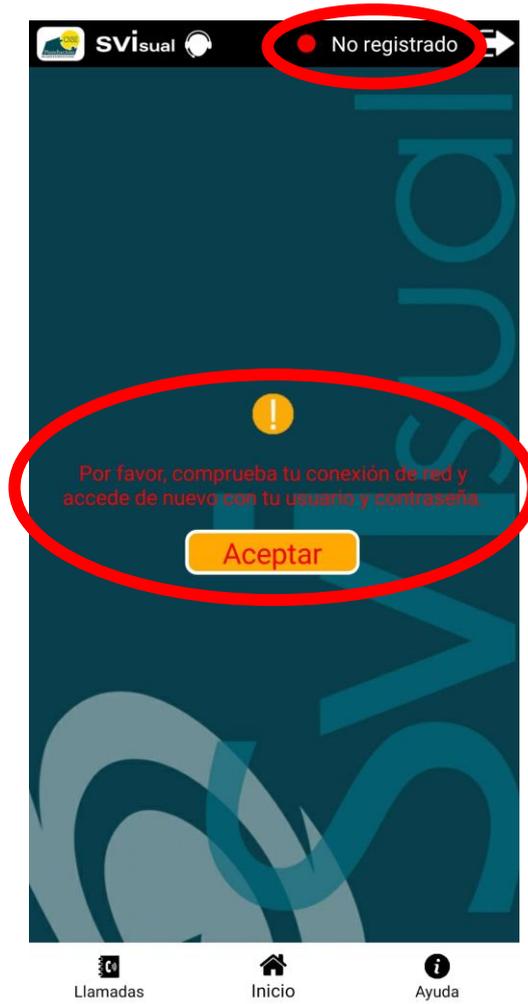


AMARILLO



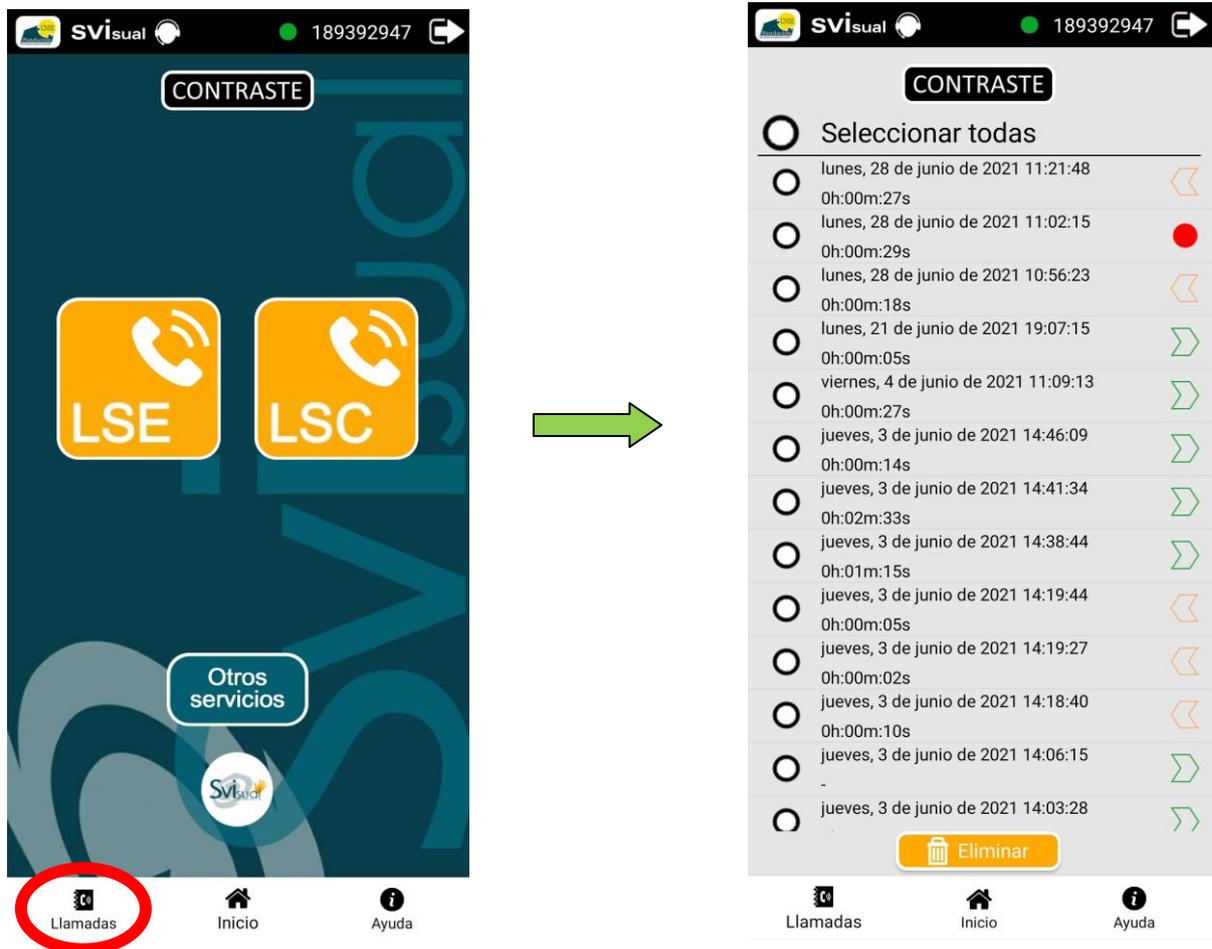
2.- La aplicación “SVIsual” funciona tanto con 3G/4G/5G como con WiFi. Si con la aplicación abierta cambias de red, o el tipo de conexión o se pierde la conexión a internet, se perderá el registro de la aplicación y no podrás realizar llamadas.

La aplicación mostrará una ventana avisando de que se ha perdido la conexión, apareciendo en la parte superior un círculo rojo y el mensaje de “No registrado”.



Pulsando en el botón “Aceptar” la aplicación volverá a la pantalla de inicio, desde donde podrás volverte a registrar y realizar una llamada.

3.- El botón “Llamadas” de la pantalla principal te mostrará todas las llamadas realizadas, recibidas y perdidas a través de la aplicación “SVIsual”.

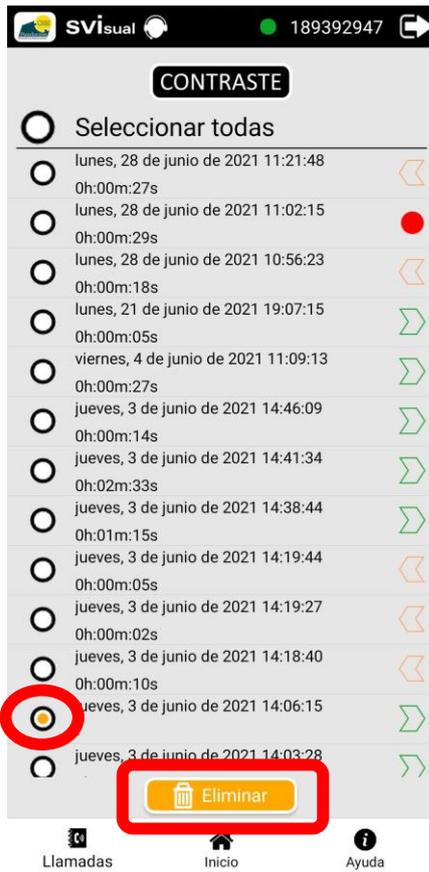


Las llamadas realizadas desde la app “SVIsual” se marcan con una flecha verde 

Las llamadas recibidas en la app “SVIsual” se marcan con una flecha naranja 

Las llamadas perdidas en la app “SVIsual” se marcan con un punto rojo 

Para borrar del historial el registro de una llamada concreta, márcala pulsando sobre el círculo negro de la izquierda y pulsa en el botón “Eliminar”.



Si deseas eliminar del historial el registro de todas las llamadas, elige la opción “*Seleccionar todas*” y pulsa el botón “*Eliminar*”.



Para volver a la pantalla principal de la aplicación pulsa en el botón de “Inicio”.



4.- Desde el botón “Ayuda” de la pantalla principal podrás acceder al “Manual de uso” de la aplicación.



Para volver a la pantalla principal de la aplicación pulsa en el botón de “Inicio”.



5.- Si en cualquier momento deseas salir de la aplicación, pulsa en el botón “Salir”



Te aparecerá una ventana pidiendo tu confirmación para salir de la aplicación. Pulsa en el botón “SI” para cerrar la aplicación.

